

Pull été cœur

Zomertrui «hart» — Summer heart sweater

BERGERE

DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.



Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946



M 2 8 8 4

Pull été cœur

Le niveau de difficulté

BBBBB Intermédiaire

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, 100% COTON BIO

5	6	6	7	7	Écru	10659
1	1	1	1	1	Gazon	10674
1	1	1	1	1	Glycine	10669
1	1	1	1	1	Lagon	10675
1	1	1	1	1	Safran	10662
1	1	1	1	1	Vermeille	10666

Le matériel

Les aiguilles n° 2,5 et n° 3.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 2,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3.

JACQUARD, aig. n° 3. Suivre la grille.

Bien croiser les fils à chaque changement de coloris.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 26 m. et 32 rgs.

La réalisation du pull

DOS :

Monter **111-121-131-145-157** m. Ecru aig. n° 2,5. Tricoter **8** rgs côtes 1/1.

Continuer jersey endroit aig. n° 3.

Emmanchures :

À **35-36-36-37-38** cm (**112-116-116-118-122** rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre tous les 2 rgs (les diminutions d'1 m. se font à 2 m. du bord) :

S : 1 x 3 m., 3 x 2 m., 4 x 1 m.

M : 2 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m.

L : 2 x 3 m., 3 x 2 m., 3 x 1 m.

XL : 1 x 4 m., 2 x 3 m., 3 x 2 m., 4 x 1 m.

XXL : 1 x 4 m., 2 x 3 m., 4 x 2 m., 5 x 1 m.

Pour diminuer 1 m. à 2 m. du bord : Tricoter 2 m. endroit, 2 m. ensemble endroit, continuer le rg et lorsqu'il reste 4 m. sur l'aig. gauche, tricoter 1 surjet simple, 2 m. endroit.

Puis, continuer sur les **85-93-101-105-111** m. restantes.

Épaules et encolure :

À **52-54-56-58-60** cm (**166-174-180-186-192** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** de chaque côté rabattre tous les 2 rgs :

S : 1 x 3 m., 3 x 4 m.,

M : 2 x 4 m., 2 x 5 m.,

L : 4 x 5 m.,

XL : 3 x 5 m., 1 x 6 m.,

XXL : 1 x 5 m., 3 x 6 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **45-47-51-53-55** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m.

DEVANT :

Monter **111-121-131-145-157** m. Ecru aig. n° 2,5. Tricoter **8** rgs côtes 1/1.

Continuer jersey endroit aig. n° 3.

Changement de point :

À environ **7-8-8-9-10** cm (**22-26-26-28-32** rgs) de hauteur totale, continuer en tricotant **18-23-28-35-41** m. jersey endroit, **75** m. jacquard en suivant la grille, **18-23-28-35-41** m. jersey endroit (au 1er rg = **55-60-65-72-78** m. Ecru, **1** m. Glycine, **55-60-65-72-78** m. Ecru).

Après le dernier rg de la grille, continuer jersey endroit Ecru sur toutes les m.

Emmanchures :

Rabattre comme au dos. Puis, continuer sur les **85-93-101-105-111** m. restantes.

Encolure :

À **42-44-46-48-50** cm (**134-142-148-154-160** rgs) de hauteur totale, rabattre les **29-31-35-37-39** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 4 x 1 m.

Épaules :

Rabattre comme au dos.

MANCHES :

Monter **69-75-79-85-91** m. Ecru aig. n° 2,5. Tricoter **8** rgs côtes 1/1.

Continuer jersey endroit aig. n° 3 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

S et M : 5 x 1 m. tous les 8 rgs.

L : 7 x 1 m. tous les 6 rgs.

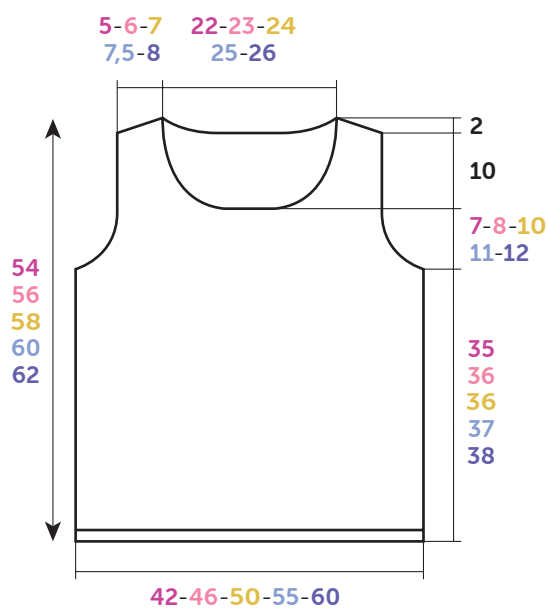
XL : 6 x 1 m. tous les 6 rgs, 2 x 1 m. tous les 4 rgs.

XXL : 5 x 1 m. tous les 6 rgs, 4 x 1 m. tous les 4 rgs.

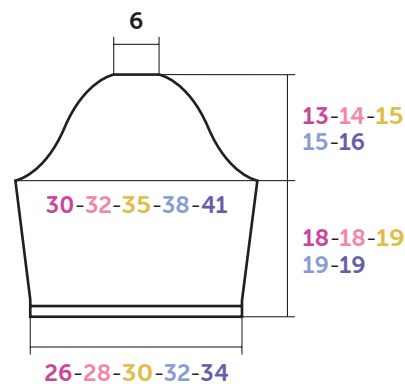
Puis, continuer sur les **79-85-93-101-109** m. obtenues.

Tête de manche :

À **18-18-19-19-19** cm (**58-58-60-60-60** rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs (les diminutions



**DOS-DEVANT
RUG-EN VOORPAND**



**MANCHE
MOUW**

Croquis, mesures en cm / Tekening, maten in cm

d'1 m. se font à 2 m. du bord) :

S : 1 x 3 m., 3 x 2 m., 13 x 1 m., 3 x 2 m., 1 x 3 m. et les 17 m. restantes.

M : 2 x 3 m., 2 x 2 m., 14 x 1 m., 2 x 2 m., 2 x 3 m. et les 17 m. restantes.

L : 2 x 3 m., 3 x 2 m., 15 x 1 m., 2 x 2 m., 1 x 3 m., 1 x 4 m. et les 17 m. restantes.

XL : 1 x 4 m., 2 x 3 m., 3 x 2 m., 13 x 1 m., 3 x 2 m., 1 x 3 m., 1 x 4 m. et les 17 m. restantes.

XXL : 1 x 4 m., 3 x 3 m., 3 x 2 m., 14 x 1 m., 3 x 2 m., 1 x 3 m., 1 x 4 m. et les 17 m. restantes.

COL :

Monter **177-181-187-191-195** m. Ecrû aig. n° 2,5. Tricoter 2 cm côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

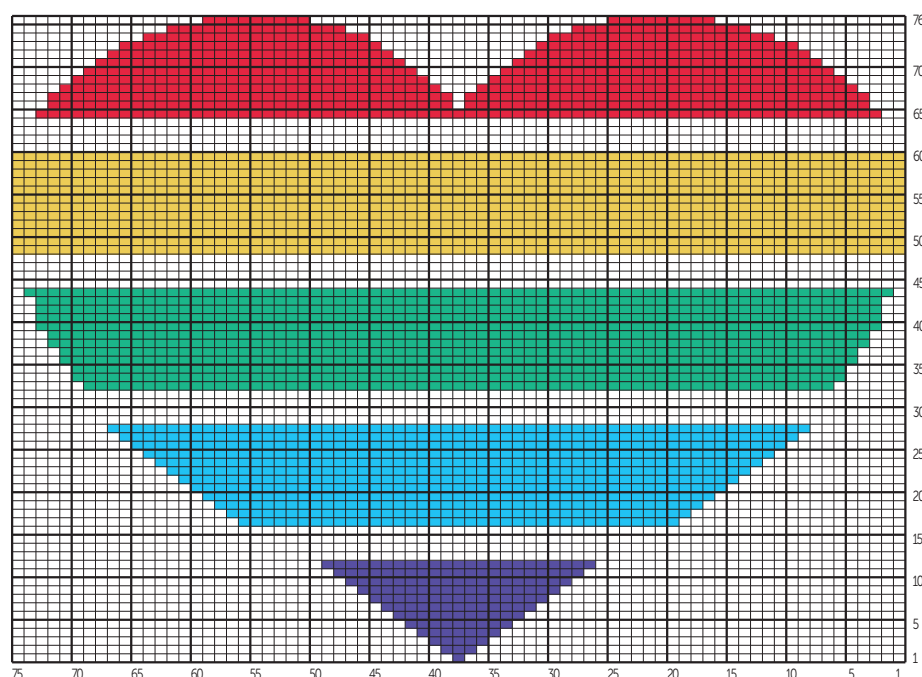
Assembler les épaules.

Poser à points arrière col au bord de l'encolure. Puis, assembler les petits côtés.

Coudre la tête des manches au bord des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.

JACQUARD JACQUARD



□ = 1 m. jersey endroit Ecrû
■ = 1 m. jersey endroit Glycine
■ = 1 m. jersey endroit Lagon
■ = 1 m. jersey endroit Gazon
■ = 1 m. jersey endroit Safran
■ = 1 m. jersey endroit Vermeille

□ = 1 st. recte tricotsteek Ecrû
■ = 1 st. recte tricotsteek Glycine
■ = 1 st. recte tricotsteek Lagon
■ = 1 st. recte tricotsteek Gazon
■ = 1 st. recte tricotsteek Safran
■ = 1 st. recte tricotsteek Vermeille



NEDERLANDS

Zomertrui «hart»

Gebruikte steken

BOORDSTEEL 1/1, nld. nr. 2,5.

RECHTE TRICOTSTEEL, nld. nr. 3.

JACQUARD, nld. nr. 3. De teltekening volgen. De draden bij elke kleurwisseling goed kruisen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 26 st. en 32 nld.

Uitvoering van de trui

RUGPAND :

Met nld. nr. 2,5 en Ecru **111-121-131-145-157** st. opzetten en **8** nld. boordsteek 1/1 breien.

Verder breien met nld. nr. 3 in rechte tricotsteek.

Armsgaten :

Op **35-36-36-37-38** cm (**112-116-116-118-122** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten (de minderingen van 1 st. worden op 2 st. uit de kant gemaakt) voor :

S : 1 x 3 st., 3 x 2 st., 4 x 1 st.

M : 2 x st., 2 x 2 st., 4 x 1 st.

L : 2 x 3 st., 3 x 2 st., 3 x 1 st.

XL : 1 x 4 st., 2 x 3 st., 3 x 2 st., 4 x 1 st.

XXL : 1 x 4 st., 2 x 3 st., 4 x 2 st., 5 x 1 st.

Voor het minderen van 1 st. op 2 st. uit de kant : 2 st. recht, 2 st. samen recht breien, de nld. verder breien en als er nog 4 st. op de linkernld. over zijn, dan 1 overhaling en 2 st. recht breien.

Dan verder breien over de overige **85-93-101-105-111** st.

Schouders en hals :

Op **52-54-56-58-60** cm (**166-174-180-186-192** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 1 x 3 st., 3 x 4 st.,

M : 2 x 4 st., 2 x 5 st.,

L : 4 x 5 st.,

XL : 3 x 5 st., 1 x 6 st.,

XXL : 1 x 5 st., 3 x 6 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **45-47-51-53-55** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Met nld. nr. 2,5 en Ecru **111-121-131-145-157** st. opzetten en **8** nld. boordsteek 1/1 breien.

Verder breien met nld. nr. 3 in rechte tricotsteek.

Veranderen van steek :

Op ongeveer **7-8-8-9-10** cm (**22-26-26-28-32** nld.) totale hoogte als volgt verder breien : **18-23-28-35-43** st. rechte tricotsteek, **75** st. jacquard volgens de **teltekening**, **18-23-28-35-43** st. rechte tricotsteek (in de 1e nld. = **55-60-65-72-78** st. Ecru, **1** st. Glycine, **55-60-65-72-78** st. Ecru).

Na de laatste nld. van de teltekening verder breien in rechte tricotsteek met Ecru over alle st.

Armsgaten :

Afkanten als voor het rugpand. Dan verder breien over de overige **85-93-101-105-111** st.

Hals :

Op **42-44-46-48-50** cm (**134-142-148-154-160** nld.) totale hoogte de middelste **29-31-35-37-39** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 4 x 1 st. afkanten.

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 2,5 en Ecru **69-75-79-85-91** st. opzetten en **8** nld. boordsteek 1/1 breien.

Verder breien met nld. nr. 3 in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S en M : 5 x 1 st. elke 8e nld.

L : 7 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 6 x 1 st. elke 6e nld., 2 x 1 st. elke 4e nld.

XXL : 5 x 1 st. elke 6e nld., 4 x 1 st. elke 4e nld.

Dan verder breien over de verkregen **79-85-93-101-109** st.

Mouwkop :

Op **18-18-19-19** cm (**58-58-60-60-60** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten (de minderingen van 1 st. worden op 2 st. uit de kant gemaakt) voor :

S : 1 x 3 st., 3 x 2 st., 13 x 1 st., 3 x 2 st., 1 x 3 st. en de overige 17 st.

M : 2 x 3 st., 2 x 2 st., 14 x 1 st., 2 x 2 st., 2 x 3 st. en de overige 17 st.

L : 2 x 3 st., 3 x 2 st., 15 x 1 st., 2 x 2 st., 1 x 3 st., 1 x 4 st. en de overige 17 st.

XL : 1 x 4 st., 2 x 3 st., 3 x 2 st., 13 x 1 st., 3 x 2 st., 1 x 3 st., 1 x 4 st. en de overige 17 st.

XXL : 1 x 4 st., 3 x 3 st., 3 x 2 st., 14 x 1 st., 3 x 2 st., 1 x 3 st., 1 x 4 st. en de overige 17 st.

HALSBIES :

Met nld. nr. 2,5 en Ecru **177-181-187-191-195** st. opzetten, **2** cm boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

De bies met de stiksteek langs de hals naaien, dan de zijkantjes aan elkaar naaien.

De mouwkoppen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.



M 2 8 8 4

Summer heart sweater

Difficulty level

BBBBBB Intermediate

Sizes

S M L XL XXL

Number of balls in, 100% COTON BIO

5	6	6	7	7	Écru	10659 (A)
1	1	1	1	1	Gazon	10674 (B)
1	1	1	1	1	Glycine	10669 (C)
1	1	1	1	1	Lagon	10675 (D)
1	1	1	1	1	Safran	10662 (E)
1	1	1	1	1	Vermeille	10666 (F)

Equipment needed

2.5 mm & 3.0 mm needles.

Stitches used

1/1 RIB, using 2.5 mm needles.

STOCKING STITCH (ST ST), using 3.0 mm needles.

INTARSIA, using 3.0 mm needles. Cross yarn at back at each change of colour to prevent a hole forming.

Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advice). A 10 cm (4 in) square of St St using 3.0 mm needles = 26 sts & 32 rows.

To make the sweater

BACK :

Using Col A & 2.5 mm needles CO **111-121-131-145-157** sts. Work **8** rows 1/1 rib. Change to 3.0 mm needles & cont in St St.

Armholes :

When work measures **35-36-36-37-38** cm [**13¾-14-14-14½-15** in] (**112-116-116-118-122** rows) total cast off at the beg of every row as foll: **4** sts **0-0-0-2-2** times, **3** sts **2-4-4-4-4** times, **2** sts **6-4-6-6-8** times. **93-101-107-113-121** sts rem.

Next row (RS - dec): k2, k2tog, work to last 4 sts, sl 1, k1, pssso, k2. Rep this dec on every foll RS row **3-3-2-3-4** times. Then cont on the rem **85-93-101-105-111** sts.

Shoulder & neck :

Cont until work measures **52-54-56-58-60** cm [**20½-21¼-22-22¾-23½** in] (**166-174-180-186-192** rows) total.

Next row (RS): Cast off **3-4-5-5-5** sts, work **17-19-20-21-23** sts, cast off the central **45-47-51-53-55** sts, work to end.

Next row (WS): Cast off **3-4-5-5-5** sts, work to central cast off sts & put rem sts on a spare needle. Work will now be completed in 2 sections.

***Next row (neck edge):** Cast off **3** sts, work to end.

Next row (shoulder edge): Cast off **4-4-5-5-6** sts, work to end.

Next row (neck edge): Cast off **2** sts, work to end.

Cont to cast off at shoulder edge on every alt row as foll: **4-5-5-5-6** sts **2-2-2-1-2** times, then **0-0-0-6-0** sts once*.

With WS facing pick up sts on spare needle & work from *to* above.

FRONT :

Using Col A & 2.5 mm needles CO **111-121-131-145-157** sts. Work **8** rows 1/1 rib. Change to 3.0 mm needles & cont in St St.

Change of stitch :

When work measures approx **7-8-8-9-10** cm [**2¾-3-3-3½-4** in] (**22-26-26-28-32** rows) total, cont to work **18-23-28-35-43** sts St St, **75** sts intarsia foll the **chart**, **18-23-28-35-43** sts St St (1st row = **55-60-65-72-78** sts Col A, **1** st Col C, **55-60-65-72-78** sts Col A).

After the last row of the chart cont in Col A on all sts.

Armholes :

Work armholes as for back then cont on the rem **85-93-101-105-111** sts.

Neck :

Cont until work measures **42-44-46-48-50** cm [**16½-17¼-18-18¾-19¾** in] (**134-142-148-154-160** rows) total.

Next row (RS): Work **28-31-33-34-36** sts, cast off the central **29-31-35-37-39** sts, work to end.

Next row (WS): Work to central cast off sts & put rem sts on a spare needle. Work will now be completed in 2 sections.

*Cont to cast off at neck edge on every alt row as foll: **3** sts once, **2** sts once, **1** st 4 times, then **1** st on every foll 4th row 4 times.

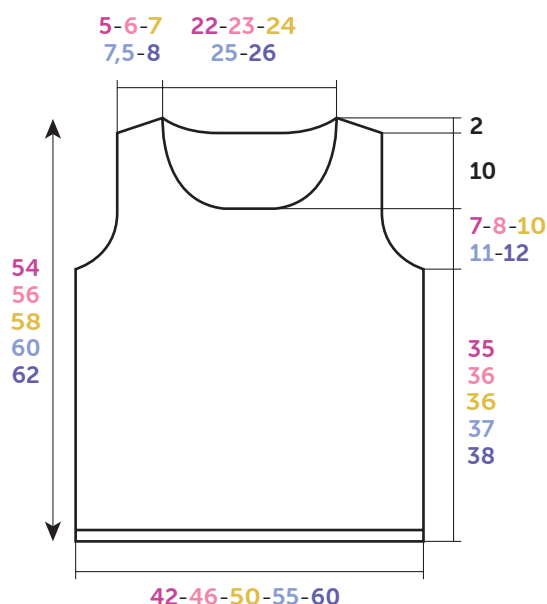
Shoulder :

When work measures **52-54-56-58-60** cm [**20½-21¼-22-22¾-23½** in] (**166-174-180-186-192** rows) total cast off at the shoulder edge on every alt row as foll: **3-4-5-5-5** sts **1-2-4-3-1** times, then **4-5-0-6-6** sts **3-2-0-1-3** times*. With WS facing pick up sts left on spare needle & work from *to* above.

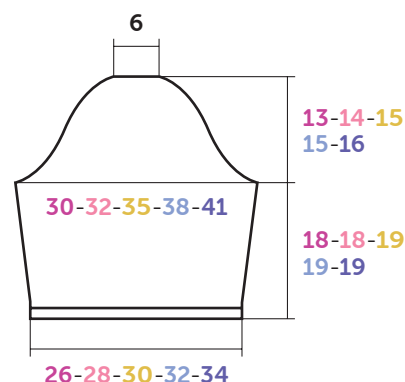
SLEEVES :

Using Col A & 2.5 mm needles CO **69-75-79-85-91** sts. Work **8** rows 1/1 rib.

Change to 3.0 mm needles & cont in St St for **8-8-6-6-6** rows.



BACK-FRONT



SLEEVE

Diagram, measured in cm

Next row (RS - inc): k2, inc 1, work to last 2 sts, inc 1, k2. Rep this inc on every foll 8th-8th-6th-6th-6th row 4-4-6-5-4 times, then on every foll 0-0-0-4th-4th row 0-0-0-2-4 times. Then cont on the 79-85-93-101-109 sts obtained.

Top of sleeve :

When work measures 18-18-19-19-19 cm [7-7-7½-7½-7½ in] (58-58-60-60-60 rows) total cast off at the beg of every row as foll 4 sts 0-0-0-2-2 times, 3 sts 2-4-4-4-6 times, 2 sts 6-4-6-6-6 times. 61-65-69-69-71 sts rem.

Next row (RS - dec): k2, k2tog, work to last 4 sts, sl 1, k1, pssso, k2. Rep this dec on every foll RS row 12-13-14-12-13 times. Then cast off at the beg of every row as foll: 2 sts 6-4-

4-6-6 times, 3 sts 2-4-2-2-2 times, 4 sts 0-0-2-2-2 times & the rem 17 sts.

NECKBAND :

Using 2.5 mm needles & Col A CO 177-181-187-191-195 sts. Work in 1/1 rib for 2 cm (¾ in) then leave on a spare needle..

FINISHING :

Join the shoulders.

Using back stitch graft the neckband around neckline (see Grafting a Border in our hints & tips at bergeredefrance.com/advices). Then join the short edges.

Sew the top of the sleeves into the armholes. Sew the sleeve & side seams. Secure & weave in all ends.

INTARSIA

